

Номер заказа 9900.00.20RU01

Руководство по эксплуатации

Агрегат для предпосевной подготовки почвы
Sturmvogel L



Прочитать и обратить внимание на требования по технике безопасности



Агрегат для предпосевной подготовки почвы Sturmvogel L

Перед использованием агрегата для предпосевной подготовки почвы следует внимательно прочитать данное руководство по эксплуатации, включая рекомендации по мерам безопасности!

Обслуживающий персонал должен пройти соответствующий инструктаж по квалифицированному использованию плуга, его техническому обслуживанию и соблюдению мер безопасности.

Во избежание несчастных случаев соблюдайте установленные правила безопасности: общеизвестные положения по технике безопасности, медицинские рекомендации по охране труда, правила дорожного движения.

Обратите особое внимание на предупредительный знак «!»

Наличие этого знака в некоторых пунктах данного руководства, а также на пиктограммах агрегата предупреждает об опасности!



(Обозначения предупреждающих об опасности пиктограмм приводятся в приложении «Пояснения к пиктограммам».

Потеря гарантии

Агрегат для предпосевной подготовки почвы сконструирован исключительно для общепринятого сельскохозяйственного использования.

Использование агрегата не по назначению оценивается как несанкционированное и исключает ответственность изготовителя за произошедшие в результате этого повреждения.

Использование агрегата по назначению предполагает соблюдение предписанных изготовителем условий эксплуатации, технического обслуживания и ухода: например, ограничения по мощности трактора, использование только оригинальных деталей и запчастей фирмы Rabewerk.

При использовании деталей и запасных частей другого изготовителя без согласия фирмы Rabewerk, любая гарантия изготовителя аннулируется.

При самовольном ремонте и связанным с этим изменением конструкции агрегата изготовитель не несет ответственности за произошедшие повреждения.

В случае возникновения каких-либо претензий при доставке агрегата (повреждения при транспортировке, неполная комплектация) необходимо немедленно уведомить об этом изготовителя в письменной форме.

Гарантийные права, условия предоставления гарантии и исключение ответственности определяются нашими условиями поставки.

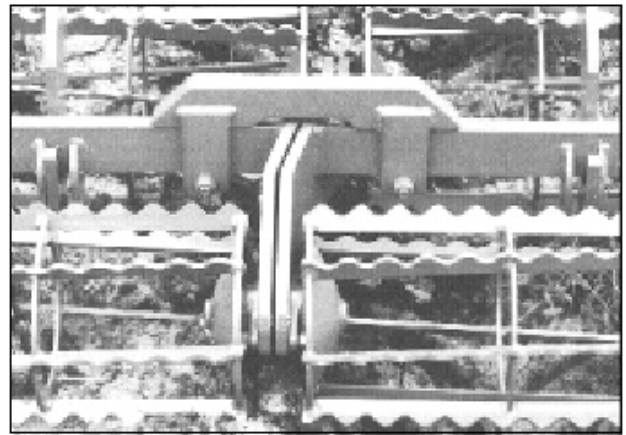
Технические характеристики

с сохранением права на внесение изменений)

Тип	Ширина захвата (прибл.) см	Кол-во рыхлителей	Вес (прибл.) кг	Потребная мощность до кВт (л.с.)
4500 L	450	3	1634	100 (135)
6000 L	600	4	1854	133 (180)
7500 L	750	5	2754	147 (200)
9000 L	900	6	3352	178 (240)

Оснащение:

Трехточечная навеска Кат. II (4, 5 м) или Кат. III (6 и 9 м), гидравлически складывающаяся рама - двойного действия, подпружиненная планировочная балка с зубьями, двойные зубчатые рыхлящие катки на шарикоподшипниках – Ø переднего катка 330 мм, заднего - 270 мм – при ширине захвата 6 и 9 м средние рыхлящие катки соединены (1/1), рыхлители с расположенными в 5 рядов усиленными рыхлящими стойками или с расположенными в 4 ряда вибростойками.



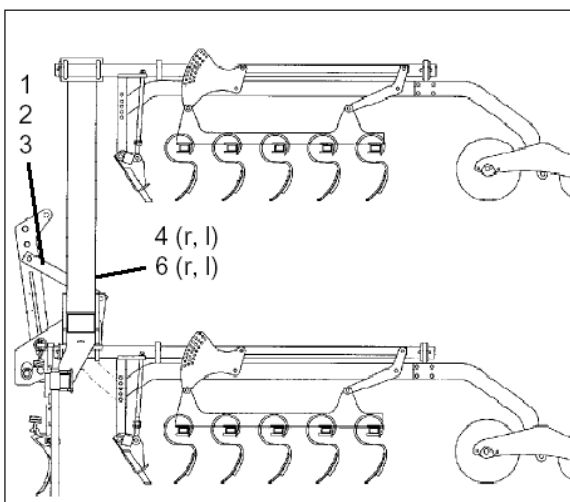
1

Дополнительное оборудование:

Рыхлитель следов колес - жесткий (36 кг) или подпружиненный (56 кг), комплект световой сигнализации с предупреждающими щитами.

Пояснение к обозначениям:

(13/1) означает: Рис. 13, позиция 1.



2

Предупреждающие символы (пиктограммы)

Предупреждающие символы указывают на возможные опасные ситуации.

Они предназначены для безопасности всех лиц, чья работа непосредственно связана с агрегатом.

Значения предупреждающих пиктограмм приводятся в приложении «Пиктограммы». На рис. 2 показано расположение пиктограмм (в соответствии с порядковым номером), г - правая сторона агрегата, л – левая сторона агрегата.

При отсутствии наклейки с какой-либо пиктограммой следует позаботиться о её замене!

(Наклейку с пиктограммой можно заказать в компании Rabewerk в соответствии с её номером по каталогу запчастей.)



Меры техники безопасности

При присоединении и отсоединении агрегата нахождение персонала между трактором и агрегатом категорически запрещается! Запрещается нахождение персонала между трактором и агрегатом при дистанционном гидравлическом управлении. Опасность травм!

Перед началом присоединения и отсоединения агрегата установить гидравлическую систему трактора в позицию «Регулирование положения».

Всякий раз перед началом использования трактора и агрегата убедитесь, что их состояние отвечает требованиям безопасности по эксплуатации и передвижению.

Оператор несет ответственность за обеспечение безопасности!

Соблюдайте осторожность и необходимую дистанцию при маневрировании. Для обеспечения устойчивости установите соответствующий противовес в передней части трактора!

Нахождение в зоне трехточечной навески, а также в зоне складывания боковых элементов чревато опасностью серьезных травм в результате сдавливания или порезов.

Перед началом эксплуатации агрегата, (а также перед началом складывания и раскрытия боковых элементов) убедитесь в том, что вблизи агрегата никого нет!

Движущиеся по инерции катки могут представлять серьезную опасность, если подъем агрегата производить на большой скорости. Подъем агрегата производить только после остановки вращения катков!

Категорически запрещается влезать на агрегат, кататься на нем, а также находиться в опасной зоне!

Во время транспортировки агрегата заблокировать органы управления гидравлической системы трактора во избежание их случайной активизации!

Перед тем, как покинуть кабину трактора, следует: опустить агрегат, выключить двигатель и вынуть ключ зажигания!

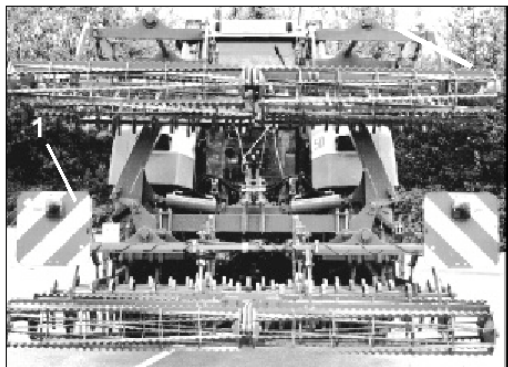
При выполнении работ на настройке или техническому обслуживанию агрегат должен находиться в опущенном положении!

Складывание и транспортировку агрегата на наклонной местности производить с учетом положения центра тяжести!

Запрещается производить складывание или раскладывание агрегата, если он скомбинирован с другими устройствами.

Перед первым пуском в эксплуатацию, а также после длительного перерыва в использовании агрегата проверить: хорошо ли затянуты все болты, достаточное ли количество смазки в подшипниках, нет ли течи в гидросистеме.





Навешивание

Обратите внимание на соответствие размеров соединительных элементов (Категория: трактор/агрегат).

Установить нижние тяги трактора на одинаковой высоте.

Соединить оси нижних тяг.

Верхнюю тягу закрепить таким образом, чтобы её продольная ось во время работы поднималась в сторону агрегата. Все соединительные устройства должным образом зафиксировать.

Присоединить гидравлические шланги: двойного действия – 2 места подключения.

Проверить правильность подключения:

Функция: «Подъем» - Складывание.

«Нагнетание /Сброс» - Раскладывание.

Опорную стойку установить в высокое положение.



Убедитесь, что агрегат, находящийся в сложенном/поднятом положении, ни с чем не соударяется (например, с задним стеклом кабины трактора).



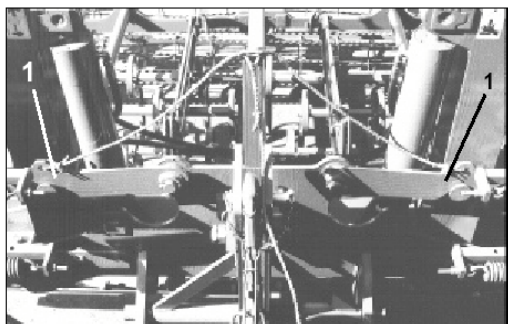
Установка транспортного положения

Для осуществления складывания и раскладывания агрегат слегка приподнять.

Не производить складывание агрегата с шириной захвата 4,5 м, если рыхлители настроены на большую глубину обработки. Перед тем, как производить складывание, установить оба крайних рыхлителя в менее заглубленное положение – с помощью штекера 4/1. (В этом нет необходимости при использовании стоек Gareegen).

При ширине захвата 9 м перед складыванием агрегата фиксирующие крючки (5/1) установить в положение самофиксации. Проверить ввод в канавку фиксатора.

Рыхлитель следов трактора сдвинуть на минимальную ширину.



Необходимо учитывать транспортную высоту – не более 4 м.

Установить комплект световой сигнализации с предупреждающими щитами (3/1 = дополнительное оборудование).

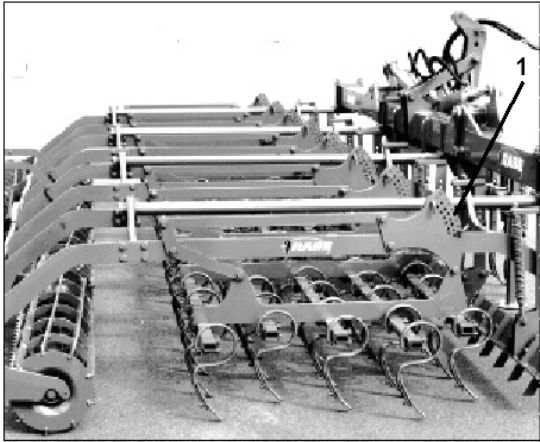
Нижние тяги трактора сбоку зафиксировать.

Органы управления трактора заблокировать.

Следовать указаниям по транспортировке на странице 7.

Перевод в рабочее положение.

Разложить боковые элементы. Если ширина захвата агрегата составляет 9 м, предварительно произвести подачу давления на «Складывание» и снять блокировку (5/1).



6

Эксплуатация.

Во время эксплуатации агрегата следует избегать крутых поворотов. Задний ход производить только при поднятом агрегате.

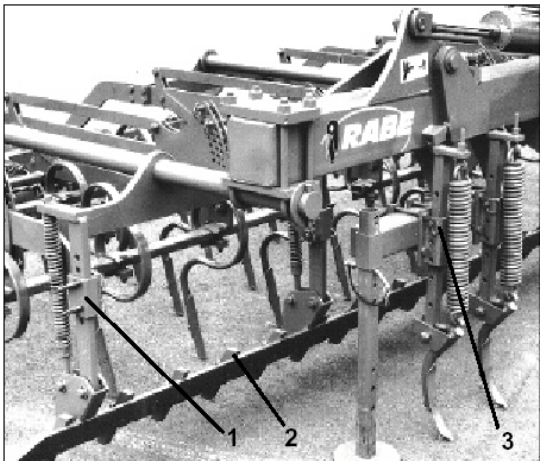
Ослабить сбоку нижние тяги трактора. При работе на склоне ограничить боковой люфт.

Установить раму агрегата в горизонтальное положение – за счет длины верхней тяги.

При этом нагрузка рыхлящих катков зависит от положения верхней тяги:

- при большем наклоне верхней тяги к трактору - меньше нагрузка на рыхлящие катки;

- при меньшем наклоне верхней тяги к трактору - больше нагрузка на рыхлящие катки.



7

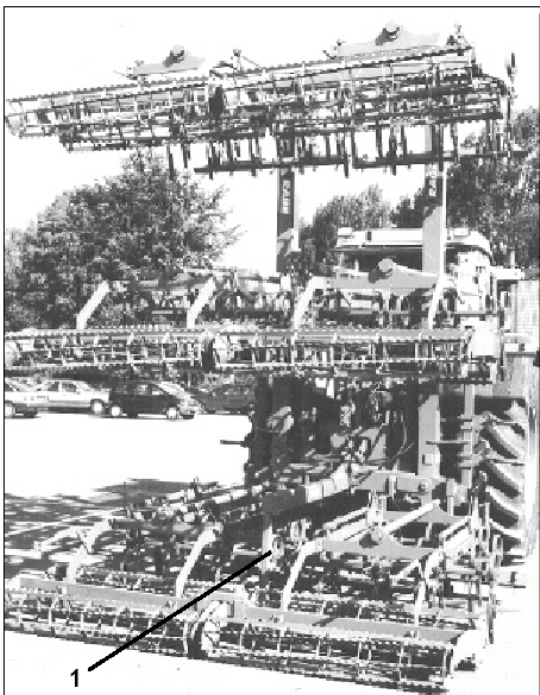
Установка глубины обработки рыхлителей

производится при помощи штекера и выбора нужного отверстия. Все рыхлители должны быть настроены на одинаковую глубину.

Планировочная балка: подпружиненная планировочная балка с зубьями выравнивает и разбивает большие комья земли. Ее регулировка производится независимо от регулировки глубины обработки рыхлителей.

Высота положения планировочной балки может регулироваться (7/1) – для препятствия образованию земляного вала.

Предусмотрена замена отдельных зубьев (7/2).



8

Рыхлитель следов колес: («жесткий» или подпружиненный) – настроить на ширину колеи.

Задание глубины обработки производится путем переустановки штекера (7/3).

Глубина обработки рыхлителя не должна быть слишком большой.

Лемеха рыхлителя могут быть повернуты.

Защита «жесткого» рыхлителя от перегрузки с помощью шплинта 8x50 мм.

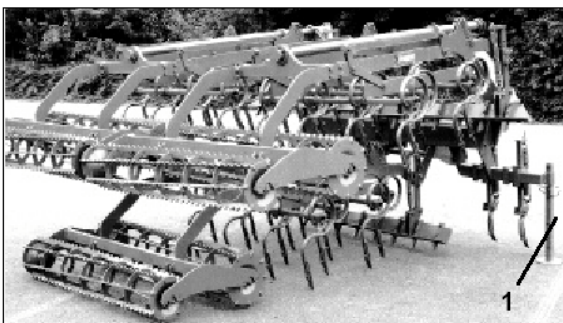
Демонтаж/прекращение работы

Парковка агрегата - как в сложенном (для безопасности транспортировки), так и разложенном виде - осуществляется на рыхлящий каток и опорные стойки (9/1).

При ширине захвата 9 м дополнительно используется задняя опора (8/1).

Позаботьтесь о безопасном положении агрегата!

Соединительный штекер для гидросистемы беречь от загрязнения.



5

9



Техническое обслуживание.

Перед началом работы с агрегатом, навешенным на трактор, выключить двигатель и вынуть ключ зажигания!

Запрещается производить работы на поднятом агрегате!

Если подъем агрегата необходим, используйте соответствующую опору для предупреждения его непроизвольного опускания!

Перед началом работы с гидравлической установкой агрегат в разложенном положении опустить и снять давление.

Производить необходимый контроль масла. (Для гидросистемы использовать масло на минеральной основе).

После первых часов работы (примерно после 8 часов) подтянуть все болты. После этого регулярно контролировать степень их затяжки.

Регулярно смазывать: подшипники складывающейся рамы и рыхлящих катков (использовать универсальную смазку на литиевой основе).

Ежедневно смазывать: направляющие штанги планировочной балки (10/1) и подпружиненный рыхлитель следов трактора.

Места соединения должны оставаться подвижными.

Отрегулировать упорные болты: боковые рамы должны располагаться параллельно средней (11/1 или 12/1), упоры в сложенном виде - (11/2 или 12/2.)

Регулярно контролировать состояние гидравлических шлангов. При обнаружении повреждений или перехода в хрупкое состояние произвести соответствующую замену (см. Перечень запчастей).

Система шлангов подвержена естественному старению. Срок её эксплуатации не должен превышать 5-6 лет.

Производя очистку с помощью водяной

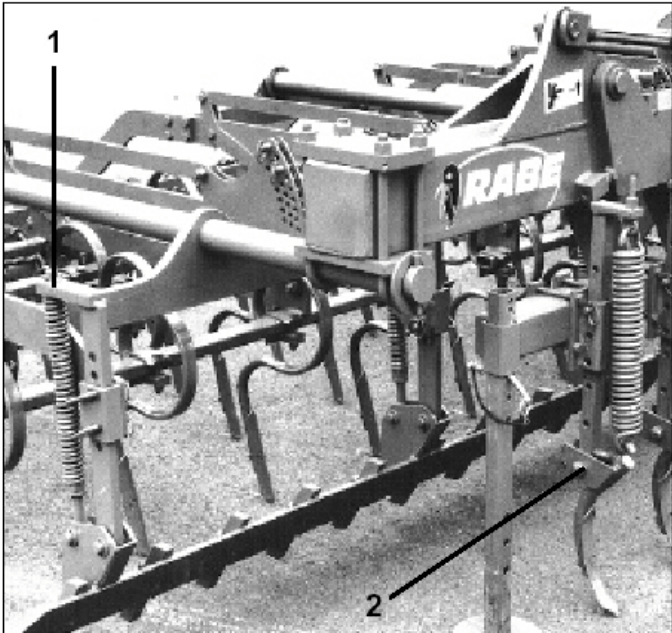
струи, никогда не направлять струю непосредственно на подшипниковые опоры (тем более, если напор воды высокий)!

Перед постановкой агрегата на хранение провести консервацию с использованием: антикоррозионных средств - для обработки всех рабочих органов, а не содержащей кислот смазки - для защиты штоков.

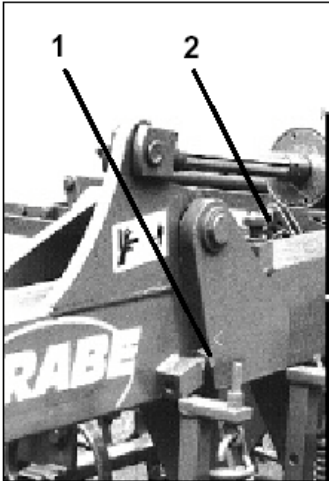
Обновить лакокрасочное покрытие в местах повреждений.

Изношенные лемеха повернуть или заменить на новые.

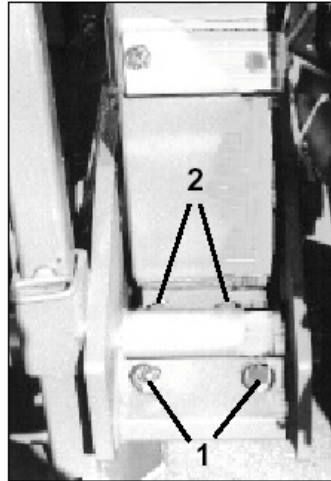
(Использовать оригинальные детали Rabewerk).



10



11



12

Внимание: Транспортировка



Агрегат перевести в транспортное положение. Тщательно проверить его пригодность для транспортировки.

Нахождение людей на агрегате, в том числе во время его транспортировки, категорически запрещается! Запрещается находиться в зоне повышенной опасности!

Скорость транспортировки агрегата должна соответствовать дорожным условиям.

Осторожно на поворотах: опасность заноса навесного агрегата!

На склоне и на повороте учитывать положение центра тяжести.

Во время транспортировки соблюдать установленные правила передвижения по общественным дорогам (StVZO).

Согласно положениям StVZO при транспортировке по общественным дорогам агрегата, присоединенного к трактору, вся ответственность за безопасное управление лежит на пользователе.



Исключить влияние агрегата на безопасность управления. При транспортировке агрегата, навешенного на трактор, не допускать превышения допустимой нагрузки на ось трактора, допустимого общего веса и грузоподъемности шин (в зависимости от скорости движения и давления в шинах). Для безопасности управления нагрузка на переднюю ось должна составлять по меньшей мере 20% порожнего веса транспортного средства.

Максимально допустимая транспортная ширина составляет 3 м. При ширине агрегата, превышающей 3 м, требуется специальное разрешение на его транспортировку.

При транспортировке агрегата не допускается выступание каких-либо элементов за пределы его габаритов (§ 32 StVZO).

Если не удастся избежать выступания отдельных элементов агрегата за пределы его габаритов, следует использовать предупреждающую окраску, хорошо различимую на расстоянии.



Для обеспечения заметности выступающих элементов агрегата требуются такие же предупреждающие приспособления, какие применяются на задних элементах, например красно-белые полосатые щиты 423x423 мм (DIN 11030).

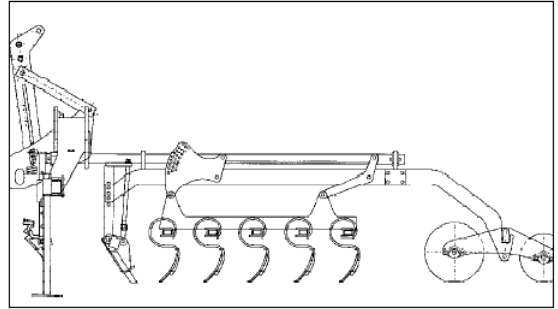
Осветительные устройства необходимы в том случае, если навесной агрегат загромождает осветительные приборы трактора либо при плохой видимости на дороге из-за погодных условий.

Пример: освещение спереди и сзади необходимо, если навесной агрегат загромождает осветительные приборы трактора сбоку более, чем на 40 см.

Если расстояние между фонарем трактора и задней границей агрегата более 1 м, требуется заднее освещение.



Мы рекомендуем заказать осветительный комплект с предупреждающими щитами в компании RABE.



Sturmvogel 6000 L

1

